

öffentliche NIEDERSCHRIFT

VERTEILER: 3.3.2

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Bildungswerkeausschuss, BWA/022/ X	
Sitzung am	: 30.06.2011	
Sitzungsort	: Sitzungsraum 1, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 20:40

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Friedhelm Voß
Schriftführer/in	: gez.	Kerstin Hagedorn/Klaus Bostelmann

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 30.06.2011

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Voß, Friedhelm

Teilnehmer

**Borchers, Thorsten
Ebert, Annemarie
Flor, Hans-Joachim
Grabowski, Patrick
Josov, Anton
Kleicke, Konrad
Maletzke, Franz
Miermeister, Joachim
Paulsen, Helga
Schiller, Stefan
Schulz, Dietmar
Wangelin, Kornelia**

für Herrn von Appen

**ab 18.30 Uhr
ab 18.21 Uhr
für Herrn Tyedmers
für Herrn Woitakowski
für Frau Krogmann
ab 18.20 Uhr
ab 19.00 Uhr**

Verwaltung

**Bostelmann, Klaus
Martin, Susanne
Hagedorn, Kerstin**

**Bildungswerke, Protokoll
Bildungswerke
Bildungswerke, Protokoll**

Sonstige

Hefti, Kai Dipl. Kfm.

Trahm, Ursula

**Strategus GmbH,
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Beteiligungscontrolling**

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 30.06.2011

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B 11/0246
Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2010 -
Schlussbesprechung**

**TOP 5 : B 11/0245
Produkt- und Leistungsplan der Bildungswerke Norderstedt**

**TOP 6 : B 11/0244
Ermäßigte Kursentgelte für SozialpassinhaberInnen an der VHS Norderstedt**

**TOP 7 :
Berichte und Anfragen - öffentlich**

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 8 :
Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Bildungswerkeausschuss
Sitzungsdatum	: 30.06.2011

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der stellv. Vorsitzende, Herr Friedhelm Voß, eröffnet die 22. Sitzung des Bildungswerkeausschusses. Er begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit mit 9 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Zur Tagesordnung werden keine Anträge gestellt.

Abstimmung: Mit 9 Ja-Stimmen – einstimmig angenommen.

TOP 3: Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

18.20 Uhr Herr Maletzke nimmt an der Sitzung teil.

18.21 Uhr Herr Schulz nimmt an der Sitzung teil.

TOP 4: B 11/0246 Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2010 - Schlussbesprechung

Herr Hefti, Wirtschaftsprüfer der Strategus Steuerberatungs GmbH macht Ausführungen zum Prüfauftrag und geht auf die gesetzlichen Bestimmungen ein. Anhand einer PowerPoint-Präsentation erläutert er die Bilanzpositionen. Die Präsentation wird dem Protokoll als Anlage 1 beigelegt.

18.30 Uhr Herr Kleicke nimmt an der Sitzung teil.

Herr Voß schlägt vor, die Unterlagen zum Jahresabschluss seitenweise durchzugehen. Die Ausschussmitglieder stimmen zu.

Herr Bostelmann und Herr Hefti beantworten die Fragen der Ausschussmitglieder.

19.00 Uhr Frau Wangelin nimmt an der Sitzung teil.

Herr Bostelmann und Frau Martin erläutern den Lagebericht und beantworten Fragen der

Ausschussmitglieder.

Herr Maletzke regt an, in der nächsten Darstellung verstärkt einen Bezug zu ökonomischen, ökologischen und sozialen Aspekten der Nachhaltigkeit darzustellen.

Herr Schiller bittet darum, in einer der nächsten Sitzungen die im Lagebericht angesprochenen Planungen zur Web.2.0-Aktivitäten darzustellen.

Zur Frage der Ergebnisverwendung erläutert Herr Hefti, dass ein Verlust wahlweise auch gegen die Gewinnrücklage vorgetragen werden könnte.

Beschlussvorschlag

- I. Der Bildungswerkeausschuss gibt dem Oberbürgermeister und der Stadtvertretung folgenden Bericht:

„Die Werkleitung hat den Bildungswerkeausschuss regelmäßig und umfassend über die Entwicklung der Bildungswerke unterrichtet. Grundsatzfragen und wichtige Vorgänge des Geschäftsjahres wurden im Jahr 2010 auf 8 Sitzungen (04.02., 04.03., 06.05., 03.06., 01.07., 02.09., 04.11. und 02.12.2010) eingehend erörtert. Der Bildungswerkeausschuss hat die ihm gemäß § 45 (1) GO obliegenden Funktionen der Kontrolle der Werkleitung sowie der Vorbereitung der Beschlüsse der Stadtvertretung in Bezug auf die Bildungswerke ausgeübt.

Der Jahresabschluss 2010 und der Lagebericht sind von dem für das Geschäftsjahr 2010 beauftragten Abschlussprüfer, der Strategus GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Norderstedt, geprüft und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen worden. Das Ergebnis der Prüfung wurde im Rahmen einer Schlussbesprechung gemäß § 14 (1) KPG im Bildungswerkeausschuss erörtert.

Der Bildungswerkeausschuss empfiehlt auf dieser Grundlage dem Oberbürgermeister, den Abschluss für das Geschäftsjahr 2010 in der vorliegenden Fassung der Stadtvertretung zur Feststellung vorzulegen.“

- II. Im Einzelnen empfiehlt der Bildungswerkeausschuss der Stadtvertretung auf der Grundlage der unter Ziffer I. getroffenen Feststellungen, die folgenden Beschlüsse zu fassen:
1. „Die Stadtvertretung stellt den Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2010 mit folgenden Werten fest:

Bilanzsumme	2.132.088,88 €
Summe der Erträge einschl. Zuschuss der Stadt	4.335.499,96 €
Summe der Aufwendungen	4.384.515,67 €
Jahresergebnis	- 49.015,71 €

2. „Die Stadtvertretung beschließt, die Sonderermäßigung an VHS-Kursen für SozialpassinhaberInnen in Höhe von 7.739,01 € aus den Gewinnrücklagen zu entnehmen und das verbleibende Jahresergebnis in Höhe von – 41.276,70 € auf neue Rechnung vorzutragen.“

Mit 13 Ja-Stimmen – einstimmig beschlossen

TOP 5: B 11/0245**Produkt- und Leistungsplan der Bildungswerke Norderstedt**

Frau Martin erläutert den in einigen Punkten neugefassten Produkt- und Leistungsplan für die Bildungswerke, insbesondere in Bezug auf die geänderten Kennzahlen.

Herr Schiller regt an, Änderungen künftig in der Vorlage zu markieren.

Beschlussvorschlag

Der Produkt- und Leistungsplan der Bildungswerke Norderstedt in der Fassung vom 17.06.2011 wird als veränderte Grundlage für das Wirtschaftsjahr 2011 beschlossen.

Mit 13 Ja-Stimmen – einstimmig beschlossen

TOP 6: B 11/0244**Ermäßigte Kursentgelte für SozialpassinhaberInnen an der VHS Norderstedt**

Herr Schiller bittet darum, die Auswertung nach Wirtschaftsjahren zu differenzieren.

Herr Bostelmann beantwortet Fragen der Ausschussmitglieder.

Herr Josov beantragt, die Verlängerung zunächst bis zum 31.12.2011 zu befristen und die Möglichkeiten des Bildungs- und Teilhabepaketes zu prüfen.

Auf Antrag von Herrn Josov wird die Sitzung von 20:18 Uhr bis 20:22 unterbrochen.

20:23 Uhr Frau Wangelin verlässt die Sitzung.

Herr Josov zieht seinen Antrag zurück.

20:24 Uhr Frau Wangelin nimmt an der Sitzung teil.

Beschlussvorschlag

Die für das Arbeitsjahr 2010/2011 beschlossene Ermäßigung für SozialpassinhaberInnen wird verlängert bis zum 30.06.2012.

Mit 13 Ja-Stimmen – einstimmig beschlossen

Der Ausschuss wünscht zur Dezembersitzung eine Sachstandsdarstellung zu den Nutzungsmöglichkeiten des Bildungs- und Teilhabepaketes aus Sicht der Bildungswerke.

TOP 7:**Berichte und Anfragen - öffentlich**

Herr Bostelmann berichtet:

- Auf dem Volkshochschultag im Mai 2011 in Berlin wurde die Publikation „Die Volkshochschule – Bildung in öffentlicher Verantwortung“ vorgestellt. Ein Exemplar wird jeder Fraktion übergeben, weitere sind in der VHS verfügbar.
- Im Herbst wird die VHS im Rahmen eines landesweiten Konzeptes einen ersten Qualifizierungsbaustein für „Pädagogische Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an Ganztagschulen“ anbieten.
- Im Laufe des Monats Juni wurden unangemeldete Prüfungen der VHS durch das

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (Integrationskurse) und durch die Cambridge University (Sprachprüfungen) erfolgreich bestanden.

Frau Martin berichtet:

- Ausbildungsplatz als Fachangestellte/r für Medien und Information
Wie im Werkausschuss schon berichtet, soll zum 01.08.2012 ein Ausbildungsplatz bei der Stadtbücherei zur Verfügung gestellt werden. Die Stadtbücherei ist mittlerweile als Ausbildungsbetrieb anerkannt. Die Mittelbeantragung ist für den Wirtschaftsplan 2012 vorgesehen, allerdings muss die Ausschreibung vor einer Entscheidung über den Wirtschaftsplan 2012 erfolgen. Sollte auf der Septembersitzung bei der ersten Lesung des Wirtschaftsplans erkennbar werden, dass dem erhöhten Zuschussbedarf bei den Personalkosten von der Politik nicht zugestimmt wird, würde umgehend ein Ausstieg aus dem Bewerberauswahlverfahren erfolgen.
- W-LAN in der Hauptbücherei Norderstedt-Mitte
Die Zahl derjenigen Büchereibesucher/innen, die die Internet-Terminals nutzen, steigt konstant, die Auslastung der Plätze liegt aktuell bei ca. 80 %. Gleichzeitig steigt zunehmend die Zahl derjenigen Büchereibesucher/innen, die mit ihrem Laptop in der Bücherei arbeiten. Darum bietet die Stadtbücherei Norderstedt in der Hauptbücherei ab voraussichtlich Mitte Juli 2011 denjenigen Kund/innen, die mobil ins Internet wollen bzw. können, einen neuen Service. Mit gültiger Büchereikarte und Passwort kann jeder sich in den Räumen der Hauptbücherei mit seinem eigenen W-LAN-fähigen Laptop, smart-phone oder i-pad ins WorldWideWeb bewegen.
- Einführungsveranstaltungen
Es wird in der Hauptbücherei Norderstedt-Mitte für die Kund/innen eine Serie von Veranstaltungen geben zu den Nutzungsmöglichkeiten der virtuellen Zweigstelle, z. B. Digitale Medien recherchieren, ausleihen, herunterladen und benutzen mit Laptop, iPad oder eBook-Reader
- Theaterkartenvorverkauf
Die Stadtteilbüchereien Friedrichsgabe und Glashütte sind nunmehr offizielle Vorverkaufsstellen für kulturelle Veranstaltungen, die über das EDB-System „muethos“ des Kulturamtes verkauft werden. Dies sind Veranstaltungen von Kulturbüro, Musikschule, Kulturträgern und anderen Anbietern insbesondere im Festsaal am Falkenberg.
- Kooperation der Stadtbücherei mit Kindertageseinrichtungen
Die Stadtbücherei erreicht zwar 100 % aller Kitas mit ihren Angeboten, die Zusammenarbeit soll zukünftig jedoch – analog zur Zusammenarbeit mit den Schulen – strukturierter werden und noch stärker Vorstellungen aus den Kitas in Bezug auf angestrebte Lernleistungen berücksichtigen. Ein entsprechendes Konzept ist in Arbeit, das zunächst mit je zwei Kitas im Einzugsbereich der Standorte Garstedt und Mitte erprobt werden soll.

Herr Maletzke berichtet, dass der Weltladen des Vereins „Eine Welt für alle“ erneut für fünf Jahre als außerschulischer Lernort zertifiziert wurde.

Herr Voß gibt eine Anfrage zu Protokoll und bittet um schriftliche Beantwortung, siehe Anlage 4.